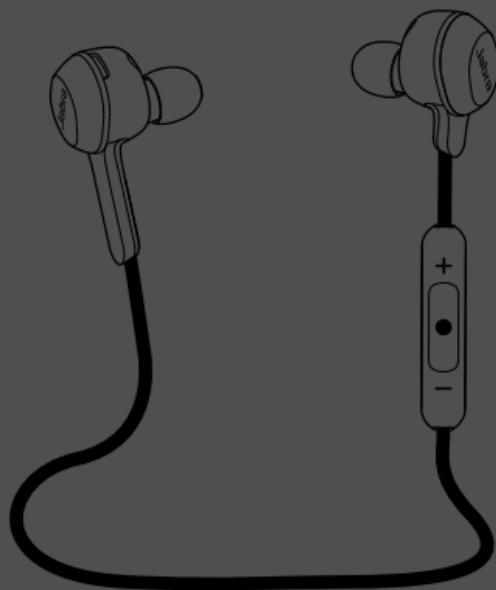


Jabra®  
YOU'RE ON

# JABRA ROX WIRELESS



Руководство пользователя

[jabra.com/roxwireless](http://jabra.com/roxwireless)

A BRAND BY

**GN Netcom**

---

© 2014 GN Netcom A/S. Все права защищены. Jabra® – зарегистрированный товарный знак компании GN Netcom A/S. Все другие товарные знаки, упомянутые в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Словесный знак и логотип Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. (Конструктивное исполнение и спецификации могут быть изменены без предупреждения).

---

СДЕЛАНО В КИТАЕ  
МОДЕЛЬ: OTE16



---

Декларацию о соответствии можно найти на сайте [www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity](http://www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity)

# СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРИВЕТСТВИЕ .....	4
2. ОБЗОР ГАРНИТУРЫ .....	5
2.1 ВКЛЮЧЕННЫЕ В КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	
3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ .....	6
3.1 ЗАМЕНА ГЕЛЕВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ	
3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АМБУШЮР	
3.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛИПСЫ	
3.4 ВИДЕО О СПОСОБАХ НОШЕНИЯ ГАРНИТУРЫ	
3.5 МАГНИТНЫЕ НАУШНИКИ-ВКЛАДЫШИ	
4. СПОСОБ ЗАРЯДКИ БАТАРЕИ .....	10
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....	11
5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH	
5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА NFC	
5.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ	
6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	13
6.1 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ	
6.2 ПЕРЕЧЕНЬ ГОЛОСОВЫХ УКАЗАНИЙ	
7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА .....	18
7.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	
7.2 ОБРАЩЕНИЕ С ГАРНИТУРОЙ	
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	19

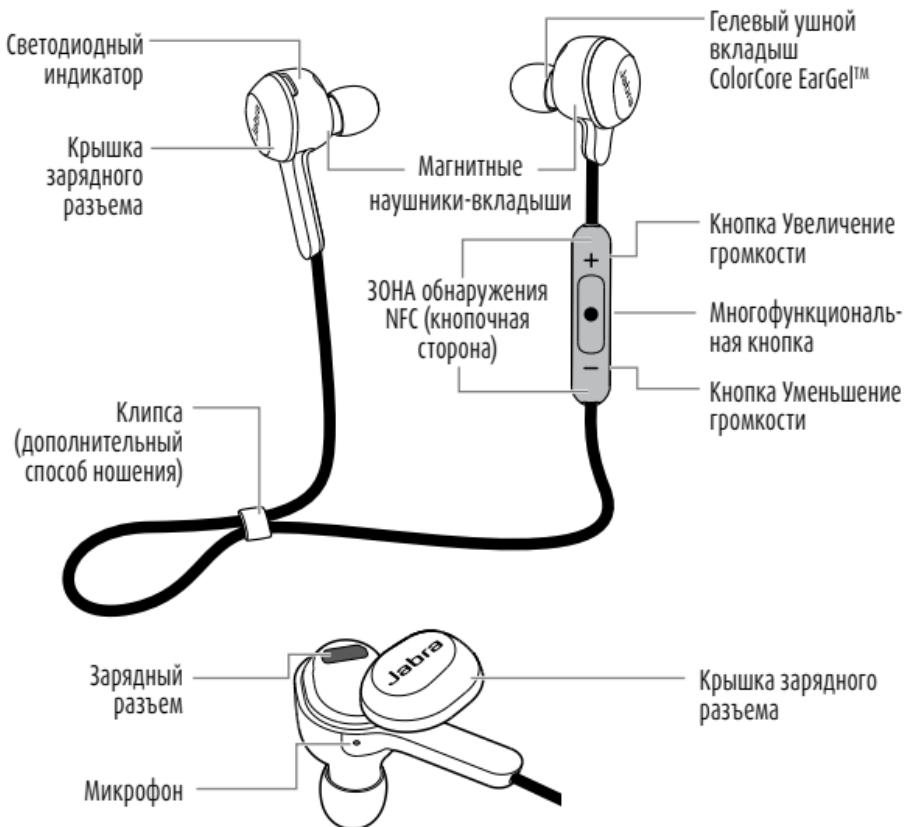
# 1. ПРИВЕТСТВИЕ

Благодарим Вас за приобретение гарнитуры Jabra Rox Wireless.  
Надеемся, что Вы получите удовольствие от ее использования!

## ФУНКЦИИ JABRA ROX WIRELESS

- Улучшенное звучание High definition Dolby® Digital Plus благодаря использованию эксклюзивного приложения Jabra Sound App
- Кабели управления для простого прослушивания музыки и совершения звонков
- Надежность: устойчивость к атмосферным воздействиям и пыли
- Высококачественные материалы: армированный кевларом кабель, прочные стальные наушники-вкладыши
- Магнитные наушники-вкладыши: экономия заряда батареи при неиспользовании гарнитуры
- NFC для легкого сопряжения

## 2. ОБЗОР ГАРНИТУРЫ



### 2.1 ВКЛЮЧЕННЫЕ В КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



4 гелевых ушных вкладыша  
ColorCore EarGels™



3 амбушюры  
(малого, среднего, большого размера)



USB-кабель

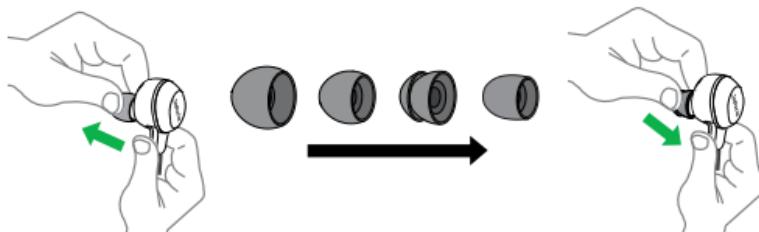
### 3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ



#### 3.1 ЗАМЕНА ГЕЛЕВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ

---

Выберите любые из 4-х гелевых ушных вкладышей Colorgore Eargels для оптимального прилегания к уху и максимального комфорта.

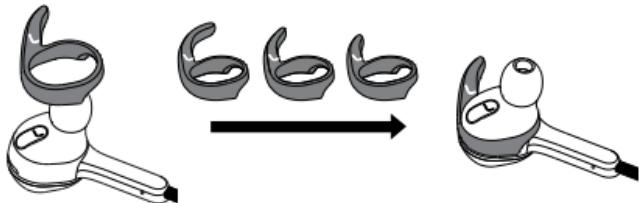


### 3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АМБУШЮР

---

Выберите любые из 3-х амбушюр разного размера для оптимального прилегания к уху и устойчивой посадки.

1. Расположите левую или правую амбушюру на левой или правой стороне гарнитуры и аккуратно наденьте ее на наушник-вкладыш. При необходимости отрегулируйте путем вращения.



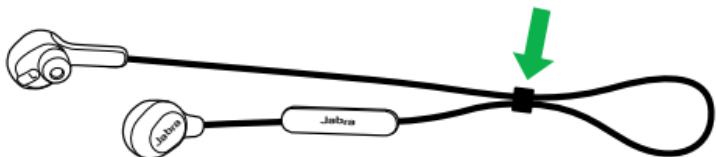
2. При использовании гарнитуры амбушюры вставляются в ушную раковину. Убедитесь, что амбушюра не перекрывает микрофон.



### 3.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛИПСЫ

---

Прикрепите клипсу к кабелю и отрегулируйте для оптимального комфорта.



### 3.4 ВИДЕО О СПОСОБАХ НОШЕНИЯ ГАРНИТУРЫ

---

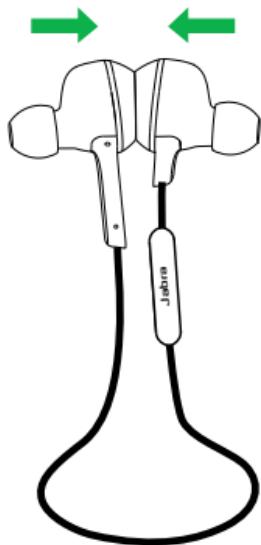
Вы можете просмотреть видео-руководство по способам ношения гелевых ушных вкладышей ColorCore EarGels™, амбушюр и клипсы на сайте [jabra.com/roxwireless](http://jabra.com/roxwireless).

## 3.5 МАГНИТНЫЕ НАУШНИКИ-ВКЛАДЫШИ

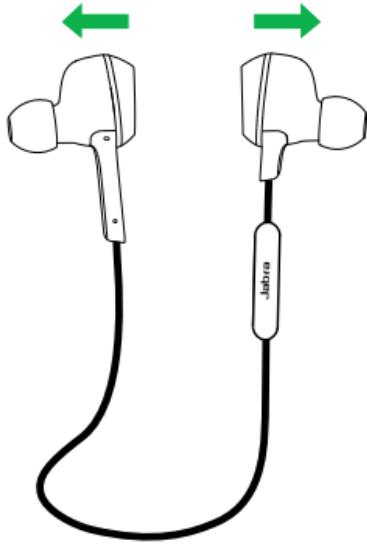
---

Наушники-вкладыши содержат магнитные вставки. Соедините или разъедините их для включения/выключения режима ожидания или для ответа/завершения вызова.

### ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ



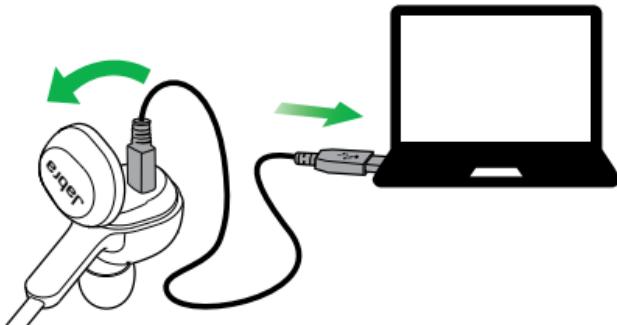
### ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Гарнитура отключится через 5 минут после отсоединения магнитных наушников-вкладышей и потеряет соединение с мобильным устройством.

## 4. СПОСОБ ЗАРЯДКИ БАТАРЕИ

Откройте крышку зарядного разъема на правом наушнике-вкладыше для доступа к USB-разъему. Вставьте USB-кабель в гарнитуру и в ПК, чтобы начать зарядку.



Для полной зарядки гарнитуры понадобится около 2,5 часов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В целях безопасности рекомендуется не использовать гарнитуру во время зарядки.

# 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## 5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH

---

1. Убедитесь, что наушники-вкладыши отсоединены друг от друга.
2. Нажмите и удерживайте (5 секунд) **Многофункциональную** кнопку, пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать синим.
3. Оденьте гарнитуру и следуйте голосовым указаниям по выполнению сопряжения с устройством Bluetooth.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После первого подключения достаточно просто включить устройство для автоматического соединения.



## 5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА NFC

---

1. Убедитесь, что функция NFC включена на мобильном устройстве.
2. Убедитесь, что магнитные наушники-вкладыши отсоединены друг от друга.
3. Найдите зону обнаружения NFC на мобильном устройстве и аккуратно коснитесь ею зоны обнаружения NFC гарнитуры (кнопочная сторона блока управления), пока не будет установлено подключение.



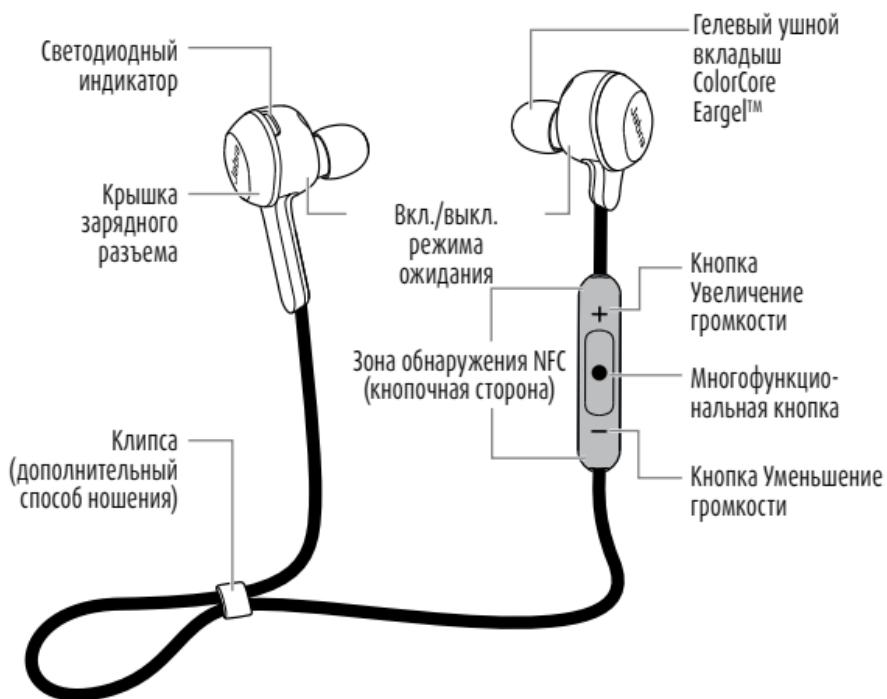
## 5.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ

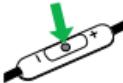
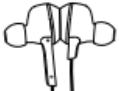
---

Существует возможность подключения нескольких мобильных устройств к гарнитуре с помощью Bluetooth или NFC.

Если два мобильных устройства одновременно подключены к гарнитуре и соединение с одним из устройств окажется потерянным, то управление оставшимся подключенным устройством будет осуществляться с помощью Многофункциональной кнопки (Воспроизведение музыки/пауза и Ответ/завершение вызова). Для повторного подключения отсоединенного устройства перейдите в меню настройки Bluetooth и выполните повторное подключение.

# 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Включение гарнитуры	Нажмите и удерживайте (5 секунд) <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку, пока не замигает зеленый светодиодный индикатор
Выключение гарнитуры	Нажмите и удерживайте (3 секунды) <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку, пока не замигает красный светодиодный индикатор
 Ответ/завершение вызова	Кратковременно нажмите <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку или отсоедините/соедините магнитные наушники-вкладыши
Отклонение вызова	Дважды кратковременно нажмите <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку
Повторный набор последнего номера	Дважды кратковременно нажмите <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку, когда не разговариваете по телефону
 Вкл./выкл. режима ожидания	Соедините/отсоедините <b>МАГНИТНЫЕ НАУШНИКИ-ВКЛАДЫШИ</b>

---

Регулировка  
громкости

Кратковременно нажмите кнопку  
**УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ** или **УМЕНЬШЕНИЕ  
ГРОМКОСТИ**

---

Отключение звука

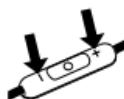
Одновременно кратковременно нажмите  
кнопки **УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ** и  
**УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ**

---

Пропуск треков  
вперед

Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку  
**УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ**

---



Пропуск треков  
назад

Нажмите и удерживайте (2 секунды)  
кнопку **УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ**, пока  
не услышите звуковой сигнал, и затем  
снова нажмите и удерживайте кнопку  
**УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ**

---

Перезапуск трека

Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку  
**УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ**

---

Состояние батареи

Кратковременно нажмите кнопку  
**УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ** или **УМЕНЬШЕНИЕ  
ГРОМКОСТИ**, когда не разговариваете по  
телефону и не слушаете музыку

---

## 6.1 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ

Гарнитура может одновременно принимать несколько вызовов и управлять ими.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Завершение текущего вызова и ответ на входящий вызов	Кратковременно нажмите <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку
Переключение между удерживаемым и активным звонком	Нажмите и удерживайте (2 секунды) <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку
Перевод текущего вызова на удержание и ответ на входящий звонок	Нажмите и удерживайте (2 секунды) <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку
Отклонение входящего вызова во время разговора по телефону	Дважды кратковременно нажмите <b>МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ</b> кнопку



## 6.2 ПЕРЕЧЕНЬ ГОЛОСОВЫХ УКАЗАНИЙ

ЩЕЛКНІТЕ ДЛЯ ПРОСЛУШІВАННЯ	СЛЫШИМЫЕ УКАЗАНИЯ
To connect Jabra Rox wireless, go to the Bluetooth menu on your phone and select it from the list	Для подключения гарнитуры Jabra Rox wireless перейдите в меню настроек Bluetooth своего телефона и выберите ее из списка
Connected	Соединение установлено
Two devices connected	Подключены два устройства
Disconnected	Соединение прекращено
Call ended	Вызов завершен
Redialling	Повторный набор
Recharge battery	Перезарядите батарею
Battery low	Батарея разряжена
Battery medium	Батарея заряжена наполовину
Battery full	Батарея заряжена полностью
Muted	Звук отключен
Unmuted	Звук включен

# 7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

## 7.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

---

Исчерпывающий список часто задаваемых вопросов см. на сайте [Jabra.com/roxwireless](http://Jabra.com/roxwireless)

### В Почему раздается треск?

- О Bluetooth – это технология радиосвязи, поэтому передача данных реагирует на присутствие любых объектов между гарнитурой и устройством, к которому она подключена. Убедитесь, что гарнитура и подключенное устройство находятся в пределах радиуса действия (до 10 м/33 футов).

### В Какой радиус действия гарнитуры?

- О Jabra Rox Wireless поддерживает следующие максимальные радиусы действия: 10 м/33 фута.

### В Почему я ничего не слышу?

- О Увеличьте громкость динамика или убедитесь, что гарнитура подключена к устройству.

### В У меня проблемы с подключением Bluetooth

- О Проверьте меню настройки Bluetooth в своем мобильном устройстве и удалите либо добавьте в список игнорирования гарнитуру. Повторно подключите гарнитуру к устройству Bluetooth, следуя указаниям по подключению Bluetooth.

## 7.2 ОБРАЩЕНИЕ С ГАРНИТУРОЙ

---

- Всегда храните гарнитуру в выключенном состоянии в защищенном от внешних воздействий месте.
- Избегайте хранения при экстремальных температурах (выше 65 °C/149 °F или ниже -10 °C/14 °F). Это может привести к сокращению ресурса батареи и отрицательно сказаться на работоспособности гарнитуры.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

JABRA ROX WIRELESS	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Вес:	19 г
Размеры:	Высота 16,5 мм, ширина 20 мм, глубина 16 мм
Микрофоны:	Микрофон MEMS
Динамик:	Электродинамический динамик 6 мм
Дальность действия:	10 м/33 фута (зависит от модели телефона)
Версия Bluetooth:	3.0
Сопряженные устройства:	До 8 устройств, одновременное подключение не более двух устройств (MultiUse™)
Поддерживаемые профили Bluetooth:	Профиль A2DP (Расширенное распределение аудио) (вер. 1.2), Hands-free (Громкая связь) (вер. 1.6), Headset (Гарнитура) (вер. 1.2), AVRCP (Дистанционное управление функциями воспроизведения аудио/видео) (вер. 1.4)
Время работы в режиме разговора/прослушивания музыки:	До 5,5 часов
Время работы в режиме ожидания:	До 8 дней
Рабочая температура:	От -10 °C до 55 °C (от 14 °F до 133 °F)
Температура хранения:	От -10 °C до 65 °C (от 14 °F до 149 °F)
Пароль сопряжения или PIN-код:	0000

РЕД. С

[www.jabra.com/roxwireless](http://www.jabra.com/roxwireless)